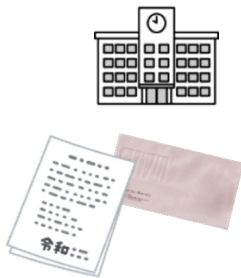


[点此查看多语言版本→](#)

步骤 1

领取便利店汇款单等票据

- 便利店汇款单
- 登录通知书



步骤 2

支付餐费

采用20餐或90餐定额制 (每餐310日元)

- 信用卡付款
(自动支付・逐次付款)
※另外还有“22份餐的自动付款”。
- 便利店汇款单
(现金、电子货币)
※正在接受就学援助的家庭无需支付。



步骤 3

配餐预约

可以选择截止至毕业的“长期预约”，
或按月/周单位进行预约

- 智能手机或电脑
- 标记卡



步骤 1

领取必要的文件

以下文件将通过学校提供。

分发给所有学生

①便利店汇款单

- 在便利店付款时使用。
(在配餐预约系统中用信用卡付款时无需使用)

②登录通知书

- 写有使用配餐预约系统所需的“登录 ID”和密码。(可以在“配餐预约系统”中更改密码)

分发给符合条件的人 (如有需要, 请向学校咨询)

③配餐预约标记卡、长期预约申请表

- 在智能手机或电脑以外的设备上预约时使用。

④暂停牛奶供应申请表※

- 针对因健康原因不能喝牛奶的学生使用。

※ 暂停牛奶供应

使用中学配餐的学生中, 如有从“京都市学校生活管理指导表(食物过敏用)”中确认到有牛奶过敏或乳糖不耐症等情况, 或有从医生处确认到应禁止饮用牛奶的情况, 请与学校联系, 我们将停止提供牛奶。



- 我们不能因个人喜好原因停止提供牛奶, 敬请谅解。
- 不可暂停牛奶以外的乳制品供应, 例如酸奶。
- 无法在烹饪非主食菜品的过程中去除牛奶成分。

步骤 2

支付餐费 (需要在预约前支付)

共有以下三种付款方式。

(1) 信用卡自动付款

(2) 信用卡付款 (逐次付款)

(3) 通过便利店汇款单付款 (逐次付款)

请访问学校配餐预约系统。

(网址)

<https://kyoto1-city.futureinn-lunch.jp/SchoolLunch/>

(QR 码)



※ 采用配餐预约系统后, 之前通过日本邮政银行 (ゆうちょ銀行) 的汇款方式将被取消。

(1) 信用卡自动付款

毎餐 310日元

手续费 1%

自动支付每月餐费。

- ・若一并选择到毕业为止一次性“持续预约”(P.4中段), 则每月22次份(6,888日元)的付款和预约将自动完成。(可避免忘记预约餐食)
- ・从登录信用卡的次月开始, 如果每月1日(若为周末或节假日, 则于下一个工作日)的余额低于22餐的总额, 将从信用卡中自动扣除6,888日元[※]的餐费。

(示例) 如果您于5月25日登录了信用卡自动付款, 并且截至6月1日的余额为4,000日元, 则餐费6,888日元将于6月1日被扣除。(合计余额10,800日元)

※ 6,888日元 = 310日元 × 22餐(一年中配餐次数最多的月份数) + 汇款手续费68日元

① 登录配餐预约系统

- ・用户名和密码在登录通知书中注明。



② 在配餐预约系统首页,

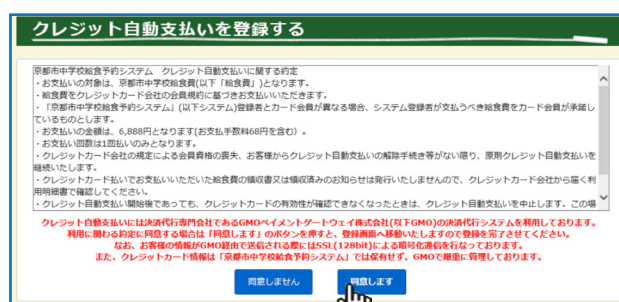
单击“信用卡支付收纳处理”。



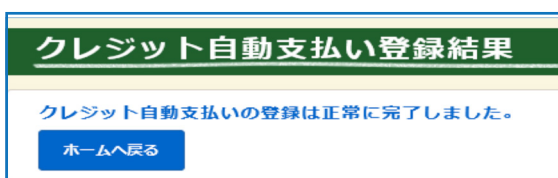
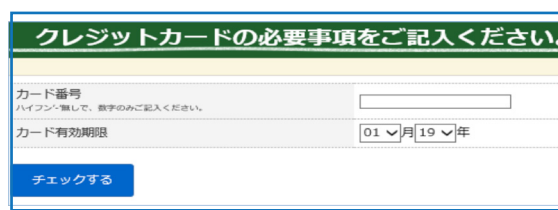
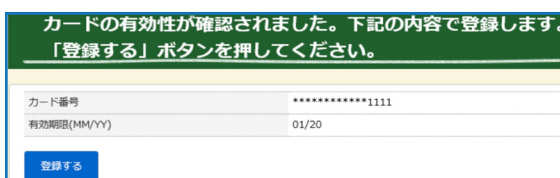
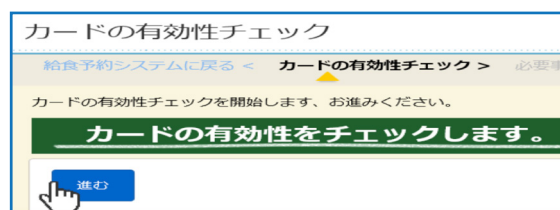
③ 单击“点此进行信用卡自动付款”。



④ 确认使用条款后, 单击“同意”。



⑤ 登录信用卡信息(检查卡片有效性)。(按照以下步骤操作, 即可完成注册)



(2) 信用卡付款 (逐次付款)

金额共二种, 请根据需要选择。

汇款金额	20餐	6,262日元 (6,200日元+手续费 62日元)
	90餐	28,179日元 (27,900日元+手续费 279日元)

每餐 310日元
手续费 1%

※ 如果发生盈余, 余额将在毕业时退还。

① 登录配餐预约系统

· 用户名和密码在登录通知书中注明。

② 在配餐预约系统首页,

单击“信用卡支付收纳处理”。

③ 选择金额后单击“前往结算”,

确认使用详细信息, 然后单击“继续”。

④ 输入用于支付的信用卡信息,

然后单击“确认”。检查支付内容, 然后单击“结算”。如果显示结算通知画面, 则表示支付完成。

※ 大约需要一个小时才能添加至余额。

(3) 通过便利店汇款单付款 (逐次付款)

金额共二种, 请根据需要选择。

汇款金额	20餐	6,293日元 (6,200日元+手续费 93日元)
	90餐	27,993日元 (27,900日元+手续费 93日元)

每餐 310日元
手续费 93日元

※ 如果发生盈余, 余额将在毕业时退还。

① 使用由学校提供的便利店专用汇款单^{※1}。

② 请在汇款单背面列出的便利店内, 将“便利店汇款单”出示给收银台。

③ 支付的餐费将被充值^{※2}在午餐预约系统中, 之后即可进行配餐预约。

另外, 您还可以使用手机支付应用扫描缴费票上的条码, 在家中进行支付。

(支持的电子钱包: LINE Pay、PcyB、乐天便利店支付服务, 从令和3年4月起增加支持 PayPay、auPay)

※1 下一次的汇款单预计于5月和11月分发给使用配餐服务的学生。

※2 充值将于付款2天后完成。(除新年假期外的工作日。最短可在1天后完成, 因便利店而异。)

步骤 3

配餐的预约（预约前需先支付配餐费）



中学1年级新生 关于4月份的配餐预约

中学1年级新生的4月份配餐，使用专用的“预约申请书”申请配餐。

※无论需要与否，所有人均需提交。此申请书与登录通知书装在一起。

※于“配餐预约系统”“配餐预约标记单等”的预约受理，将从5月份的配餐(4/1开始受理)开始。

	预约期间	
	配餐预约系统 (智能手机或电脑)	配餐预约标记卡等 (经学校交付和提交)
(1) 截止至毕业的“长期预约”	上上个月的月末	请参考 第6页上部的内容。
(2) 按“月单位”预约 按“周单位”预约	大约在上个月的 1日至18日之间※	

关于“周”的定义(星期日为每周第一天，每月1日所在周为第一周)

	天	一	二	三	四	五	六
第一周							1
第二周	2	3	4	5	6	7	8
第三周	9	10	11	12	13	14	15
第四周	16	17	18	19	20	21	22
第五周	23	24	25	26	27	28	29
第六周	30	31					

以上为虚构的日历

※根据大量烹饪配餐所需的相应食材的订购情况，预约截止日期可能会提前数日。每月，在“食谱(提前两个月发放)”和“配餐预订系统内”将有相关指引，您也可以通过“呼叫中心(P.7下段)”进行确认。

(1) 一次预约直到毕业“长期预约”(通过智能手机或电脑)

在毕业前每月自动预约餐食。

- 预约截止日期为月底，在次月1日

自动登录下下个月的预约

※次月份的配餐需要另行进行预约。

关于取消预约和解除长期预约的方法，请前往第7页

和信用卡自动付款(第2页上部)一并使用，可以防止忘记预约餐食。

(示例) 如果您在3/1到3/31之间登录“长期预约”...
由于将一次性预约从5月份起至毕业的餐食，
4月份的餐食需要单独按月申请。

① 登录至配餐预约系统

- 用户名和密码在登录通知书中注明。

② 在配餐预约系统首页，单击“长期预约”。

③ 单击“点此登录”。



④ 登录完成后的首页显示画面。



※ 由于“长期预订”将从下下个月自动开始，您需要自行预约下个月的餐食。

⑤ 您可以在首页的“个人设置”页面下方确认“长期预约”的登录情况。



(2) 按“月单位”或“周单位”进行预约（智能手机或电脑）

请预约上个月的使用期间。

关于取消方法，请前往第7页

• 预约期间为上个月的1日至18日※。

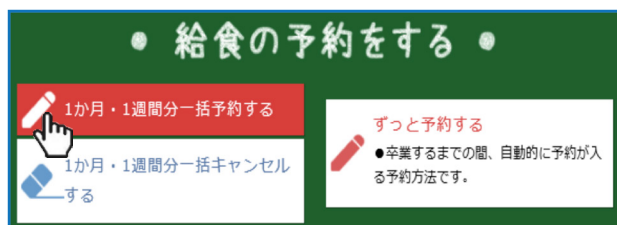
※ 预约截止日期可能会提前数日。每月在“食谱(提前两个月发放)”和“配餐预订系统内”将有相关指引，您也可以通过“呼叫中心(P.7下段)”进行确认。

① 登录至配餐预约系统

② 点击“前往下个月”后显示需要预约的月份。

③ 点击“一个月 / 周一次性预约”。

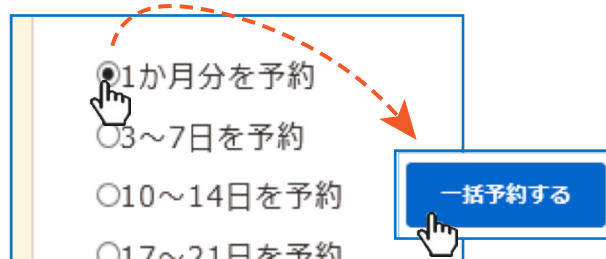
※一周的画面在令和2年2月1日后显示。



④ 选择预约期间。

・ 标注为“预约一个月”
或“预约对应的周(可选择多个周)”。

⑤ 点击“一次性预约”。



⑥ 日历上将显示预约结果。

预约情况请通过“预约一览”进行确认。(P.6下段)

(参考) 日历中未登录配餐的日期，表示在周末或节假日等不提供餐食。

日历中显示休息的日期，表示因学校或年级活动不提供餐食。

这是除智能手机和电脑以外的预约方法。

※1 如果您需要“配餐预约标记卡”或“长期预约申请表”，请与学校联系。我们将通过学校发放。

※2 根据大量烹饪配餐所需的相应食材的订购情况，预约截止日期可能会提前数日。

每月，在“食谱(提前两个月发放)”和“配餐预订系统内”将有相关指引，您也可以通
过“呼叫中心(P.7下段)”进行确认。

② 如果您已经通过标记卡预约，您会在上个月末从学校收到“标记卡申请通知”，请确认预约信息和余额。
如果余额不足，则无法受理预约。
(通知书上会显示“余额不足”。)

京都中学校 1年 1班 1番

2020年11月17日

きょうと きょうずけ 様

京都府教育委員会

マークシート申込通知書

あなたが、申し込ました2020年2月分の給食について、申し込みをされましたので通知します。

申し込ました内容

(マークシート申込書) 2020/10/27/12/14/15

1日	2日	3日	4日	5日	6日	7日	8日	9日	10日	11日	12日	13日
		6	6	6	6	6			6		6	6
14日	15日	16日	17日	18日	19日	20日	21日	22日	23日	24日	25日	26日
		6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
27日	28日	29日	30日	31日								
6	6											

平日食料給費
中心食料給費
※マークシートで申請した日

予約	変更	取消	予約金額	取消金額	計
10食	0食	0食	35,500	0	35,500

2020年12月の注文内容

1日	2日	3日	4日	5日	6日	7日	8日	9日	10日	11日	12日	13日
									6		6	6
14日	15日	16日	17日	18日	19日	20日	21日	22日	23日	24日	25日	26日
				6	6	6	6	6			6	6
27日	28日	29日	30日	31日								
6	6											

				計	西暦
				10食	35,500



●关于登录

无法登录至配餐预约系统。

登录 ID和密码区分大小写，因此请检查您的登录通知书并正确输入。

如果“登录通知书”或“便利店汇款单”丢失，可以重新发行吗？

烦请您与下述预约系统的呼叫中心联系。大约一周后通过学校重新发行。

为了保护您的个人信息，我们无法通过电话提供登录 ID或密码。
但是如果您已经在午餐预约系统中预先注册了电子邮件地址，
我们可以将登录 ID和密码发送到该电子邮件地址。

●关于预约情况

我担心有没有成功预约上。请问要如何确认呢？

如果预约成功，“预约一览”中将会显示预约中的配餐。
另外，您也可以通过呼叫中心提供您的 ID与学籍信息进行确认。

●关于预约的取消方法

可以取消按月/周单位申请的预约吗？

如果尚在预约期间内※，您可以随时通过配餐预约系统中的“取消全部月/周预约”按钮进行更改或取消。如果您不使用预约系统，请填写预约变更申请表后提交给学校。
(如果需要申请表，请与学校联系。)

※在长假结束后等的时间段，可能会出现与通常的取消日期不同的情况。我们将在食谱和预约系统的“通知”中给予相关指引。

●关于“长期预约”和“信用卡自动付款”

如何更改“长期预约”或“信用卡自动付款”？

您可以从配餐预约系统首页的“个人设置”页面更改登录信息。
(信用卡信息可以在“信用卡支付收纳处理”页面更改。)

如果申请“长期预约”，何时需要支付餐费？

由于采用预付制，因此请在前一个月的1号之前支付必要的配餐费。如果余额不足则无法进行预约，因此使用“信用卡自动付款(第2页)”的话则不会出现余额不足的情况，十分方便。

我正在使用“长期预约”，可以仅取消1个月或1周的预约吗？

如果尚在预约期间内，则可以按照上述“关于预约的取消方法”进行取消。

其他询问事宜，请您通过下述方式与我们联系。

■联系方式(受理时间9:00~17:00 周末、节假日和新年假期除外)

○配餐预约系统呼叫中心(株式会社 Future inn)

电话052-732-8948

(关于申请材料、配餐预约和餐费支付)

○京都市教育委员会事務局 体育健康办公室(初中配餐负责人)

电话 075-708-5323(关于菜单内容)